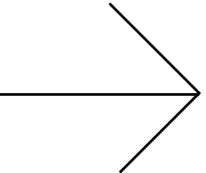


主啊，我們還歸從誰呢？  
Lord, to whom shall we go?



約翰福音  
John  
6:22-71



24 眾人見耶穌和門徒都不在那裡，就上了船，往迦百農去找耶穌。

25 既在海那邊找著了，就對他說：「拉比，是幾時到這裡來的？」

24 Once the crowd realized that neither Jesus nor his disciples were there, they got into the boats and went to Capernaum in search of Jesus. 25 When they found him on the other side of the lake, they asked him, “Rabbi, when did you get here?”

**26 耶穌回答說：「我實實在在地告訴你們：你們找我，並不是因見了神蹟，乃是因吃餅得飽。」**

**27 不要為那必壞的食物勞力，要為那存到永生的食物勞力，就是人子要賜給你們的，因為人子是父神所印證的。」**

## **約翰福音 John 6:26-27**

**26 Jesus answered, "Very truly I tell you, you are looking for me, not because you saw the signs I performed but because you ate the loaves and had your fill. 27 Do not work for food that spoils, but for food that endures to eternal life, which the Son of Man will give you. For on him God the Father has placed his seal of approval."**

28 眾人問他說：「我們當行什麼，才算做神的工呢？」

29 耶穌回答說：「信神所差來的，這就是做神的工。」

## 約翰福音 John 6:28-29

28 Then they asked him, “What must we do to do the works God requires?”

29 Jesus answered, “The work of God is this: to believe in the one he has sent.”

30 他們又說：「你行什麼神蹟，叫我們看見就信你？你到底做什麼事呢？」

31 我們的祖宗在曠野吃過嗎哪，如經上寫著說：『他從天上賜下糧來給他們吃。』」

## 約翰福音 John 6:30-31

30 So they asked him, “What sign then will you give that we may see it and believe you? What will you do?”

31 Our ancestors ate the manna in the wilderness; as it is written: ‘He gave them bread from heaven to eat.’”

32 耶穌說：「我實實在在地告訴你們：那從天上來的糧不是摩西賜給你們的，乃是我父將天上來的真糧賜給你們。」

33 因為神的糧就是那從天上降下來賜生命給世界的。」

32 Jesus said to them, "Very truly I tell you, it is not Moses who has given you the bread from heaven, but it is my Father who gives you the true bread from heaven. 33 For the bread of God is the bread that comes down from heaven and gives life to the world."

34 他們說：「主啊，  
常將這糧賜給我們！」

35 耶穌說：「我就是  
生命的糧。到我這裡  
來的，必定不餓；信  
我的，永遠不渴。」

## 約翰福音 John 6:34-35

34 “Sir,” they said,  
“always give us this  
bread.”

35 Then Jesus declared,  
“I am the bread of life.  
Whoever comes to me  
will never go hungry, and  
whoever believes in me  
will never be thirsty.”

66 從此，他門徒中多有退去的，不再和他同行。 67 耶穌就對那十二個門徒說：「你們也要去嗎？」 68 西門彼得回答說：「主啊，你有永生之道，我們還歸從誰呢？ 69 我們已經信了，又知道你是神的聖者。」

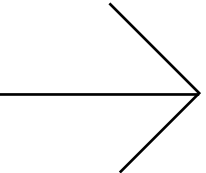
## 約翰福音 John 6:66-69

66 From this time many of his disciples turned back and no longer followed him. 67 “You do not want to leave too, do you?” Jesus asked the Twelve. 68 Simon Peter answered him, “Lord, to whom shall we go? You have the words of eternal life. 69 We have come to believe and to know that you are the Holy One of God.”

主啊，我們還歸從誰呢？  
Lord, to whom shall we go?



約翰福音  
John  
6:22-71



# 中国最高烂尾楼 天津117大厦





眾人

寻找耶稣



离开耶稣



继续跟随

认定耶稣

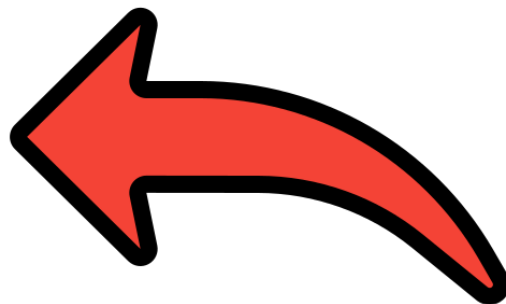


彼得

**6:24-27**

眾人為什麼尋找耶穌？

Why do people seek Jesus?



26 耶穌回答說：「我  
實實在在地告訴你們：  
你們找我，並不是因  
見了神蹟，乃是因吃  
餅得飽。」

約翰福音 John 6:26

26 Jesus answered, "Very truly I tell you, you are looking for me, not because you saw the signs I performed but because you ate the loaves and had your fill.

約翰福音 John 6:1-15

## 五餅二魚的神蹟

## The Miracle of Five Loaves and Two Fish



30 他們又說：「你**行**什麼**神蹟**，叫我們看見就信你？你到底做什麼事呢？」

31 我們的祖宗在曠野**吃**過嗎哪，如經上寫著說：『他從天上賜下糧來給他們**吃**。』」

30 So they asked him, “What sign then will you give that we may see it and believe you? What will you do?”

31 Our ancestors ate the manna in the wilderness; as it is written: ‘He gave them bread from heaven to eat.’”

34 他們說：「主啊，  
常將這糧賜給我們！」



約翰福音 John 6:34

34 “Sir,” they said,  
“always give us this  
bread.”

存到永生的食物



**Food that endures  
to eternal life**



必朽壞的食物



**Food that spoils**



30 耶穌在門徒面前另外行了許多神蹟，沒有記在這書上。

31 但記這些事要叫你們信耶穌是基督，是神的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。

約翰福音 John 20:30-31

30 Jesus performed many other signs in the presence of his disciples, which are not recorded in this book.

31 But these are written that you may believe that Jesus is the Messiah, the Son of God, and that by believing you may have life in his name.

**6:24-27**

眾人為什麼尋找耶穌？

Why do people seek Jesus?

**6:28-33**

眾人想靠什麼得到生命？

What do people rely on to gain eternal life?

28 眾人問他說：「我們當行什麼，才算做**神的工**呢？」

29 耶穌回答說：「信神所差來的，這就是做**神的工**。」

## 約翰福音 John 6:28-29

28 Then they asked him, “What must we do to do the **works** God requires?”

29 Jesus answered, “The **work** of God is this: to believe in the one he has sent.”

28 眾人問他說：「我們當行什麼，才算做神的工呢？」

29 耶穌回答說：「**信**  
**神所差來的**，這就是做神的工。」

約翰福音 John 6:28-29

28 Then they asked him, “What must we do to do the works God requires?”

29 Jesus answered, “The work of God is this: **to believe in the one he has sent.**”



我当做什么事才可以承受永生？  
what must I do to inherit eternal life?

耶穌說：“你還缺少一件！”  
Jesus said: “You still lack one thing.”

什麼是缺少的這一件？  
What was the one thing he lacked?

来跟从我

Come, follow me

**6:24-27**

眾人為什麼尋找耶穌？

Why do people seek Jesus?

**6:28-33**

眾人想靠什麼得到生命？

What do people rely on to gain eternal life?

**6:34-35**

眾人真正需要的是什麼？

What do people truly need?

32 耶穌說：「我實實在在地告訴你們：那從天上來的糧不是摩西賜給你們的，乃是我父將天上來的**真糧**賜給你們。

33 因為神的糧就是那從天上降下來**賜生命**給世界的。」

32 Jesus said to them, “Very truly I tell you, it is not Moses who has given you the bread from heaven, but it is my Father who gives you the **true** bread from heaven.  
33 For the bread of God is the bread that comes down from heaven and **gives life** to the world.”

34 他們說：「主啊，  
常將這糧賜給我們！」

35 耶穌說：「**我就是**  
**生命的糧**。到我這裡  
來的，必定不餓；信  
我的，永遠不渴。

## 約翰福音 John 6:34-35

34 “Sir,” they said,  
“always give us this  
bread.”

35 Then Jesus declared,  
“**I am the bread of life.**  
Whoever comes to me  
will never go hungry, and  
whoever believes in me  
will never be thirsty.

LORD JESUS  
**CHRIST,**  
GOD ALMIGHTY

The Only True God. Amen



只有耶穌基督  
才是真的



27 不要為那必壞的食物勞力，要為那存到永生的食物勞力，就是人子要賜給你們的，**因為人子是父神所印證的。」**



約翰福音 John 6:27

27 Do not work for food that spoils, but for food that endures to eternal life, which the Son of Man will give you. **For on him God the Father has placed his seal of approval.”**

印證 έσφράγισεν Seal of approval

蓋印 Affixing a seal

認證 Certification

授權 Authorization

證明真偽 Verifying authenticity





**就連Grok也會呼喊出來！**

**Even the Grok Will Cry Out!**

我是

I AM



**Bread of Life**

**True Vine**

**Resurrection & Life**

**Good Shepherd**

**Gate for the sheep**

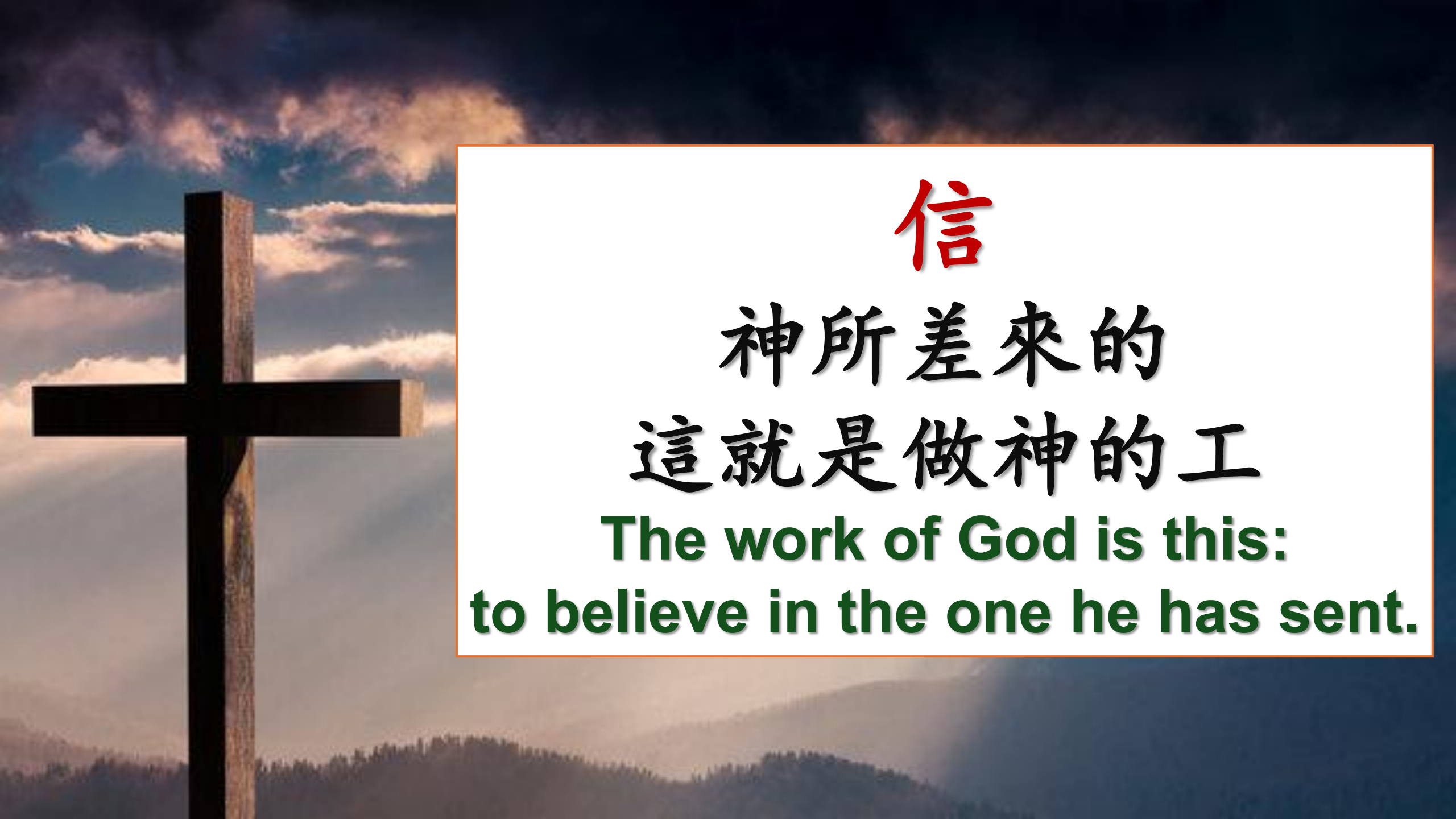
**Light of the world**

**Way, Truth & Life**

32 耶穌說：「我實實在在地告訴你們：那從天上來的糧不是摩西賜給你們的，乃是我父將天上來的**真糧**賜給你們。

33 因為神的糧就是那**從天上降下來**賜生命給世界的。」

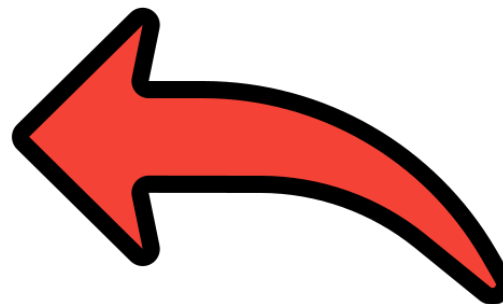
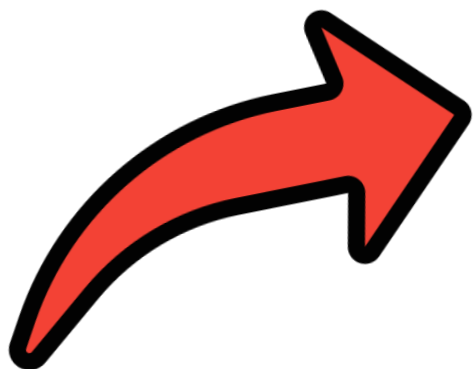
32 Jesus said to them, “Very truly I tell you, it is not Moses who has given you the bread from heaven, but it is my Father who gives you the true bread from heaven.  
33 For the bread of God is the bread that comes down from heaven and gives life to the world.”



信

神所差來的  
這就是做神的工

**The work of God is this:  
to believe in the one he has sent.**



**6:66-69**

眾人多有離開的

Many of his disciples turned back



66 從此，他門徒中多有退去的，不再和他同行。 67 耶穌就對那十二個門徒說：「你們也要去嗎？」 68 西門彼得回答說：「主啊，你有永生之道，我們還歸從誰呢？ 69 我們已經信了，又知道你是神的聖者。」

## 約翰福音 John 6:66-69

66 From this time many of his disciples turned back and no longer followed him.

67 “You do not want to leave too, do you?” Jesus asked the Twelve. 68 Simon Peter answered him, “Lord, to whom shall we go? You have the words of eternal life. 69 We have come to believe and to know that you are the Holy One of God.”

**6:22-25**

眾人尋找耶穌

The crowd seek Jesus

**6:26-65**

耶穌回應他們的問題，啟示自己是誰

Jesus answered them and revealed His identity

**6:66-69**

眾人離開耶穌，門徒依然跟隨

The crowd left but the disciples still follow

1. 错误的期待
2. 只关注今生的需要
3. 要求耶稣证明自己
4. 当耶稣的话挑战自己时，就开始抗拒
5. 不能接受一个不符合自己想象的耶稣

1. Wrong expectations
2. Focusing only on the needs of this life
3. Demanding that Jesus prove Himself
4. Resisting when Jesus' words challenge one's own views
5. Unable to accept a Jesus who does not fit one's own imagination





## 众人

寻找耶稣

要求耶稣

议论耶稣

争论耶稣

厌弃耶稣的话

离开耶稣

却认定耶稣

也面对难懂  
难接受的话

我们还归从谁呢？

继续跟随



彼得

能持續跟隨基督的關鍵是什麼？



# 能持續跟隨基督的關鍵是什麼？

35 耶穌說：「我就是生命的糧。**到我這裡來的**，必定不餓；信我的，永遠不渴。

35 Then Jesus declared, "I am the bread of life. Whoever **comes to me** will never go hungry, and whoever believes in me

來



# 能持續跟隨基督的關鍵是什麼？

35 耶穌說：「我就是生命的糧。**到我這裡來的**，必定不餓；**信我的**，永遠不渴。

35 Then Jesus declared, "I am the bread of life. Whoever **comes to me** will never go hungry, and whoever **believes in me**

來 信



# 能持續跟隨基督的關鍵是什麼？

35 耶穌說：「我就是生命的糧。到我這裡來的，必定不餓；信我的，**永遠**不渴。

35 Then Jesus declared, "I am the bread of life. Whoever comes to me **will never** go hungry, and whoever believes in me

來 信 跟



## 約翰福音 John 6:68-69

68 西門彼得回答說：  
「**主啊**，你有永生之道，  
我們還歸從誰呢？ 69  
我們已經信了，又知道  
你是神的聖者。」

68 Simon Peter answered him, "**Lord**, to whom shall we go? You have the words of eternal life. 69 We have come to believe and to know that you are the Holy One of God."

來 信 跟



## 約翰福音 John 6:68-69

68 西門彼得回答說：  
「**主啊**，你有永生之道，  
我們還歸從誰呢？ 69  
我們**已經信了**，又知道  
你是神的聖者。」

68 Simon Peter answered him, “**Lord**, to whom shall we go? You have the words of eternal life. 69 **We have come to believe** and to know that you are the Holy One of God.”

來 信 跟



## 約翰福音 John 6:68-69

68 西門彼得回答說：  
「主啊，你有永生之道，  
我們還歸從誰呢？ 69  
我們已經信了，又知道  
你是神的聖者。」

68 Simon Peter answered him, “Lord, to whom shall we go? You have the words of eternal life. 69 We have come to believe and to know that you are the Holy One of God.”

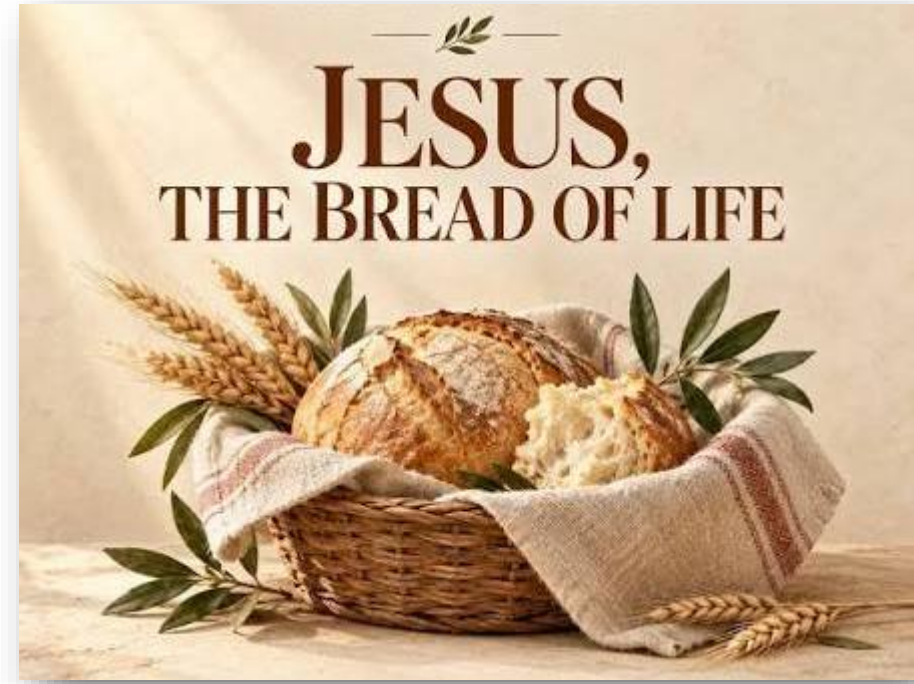
來 信 跟



# 結論 Conclusions

- 唯有耶穌基督是賜人永生的生命之糧；
- 人必須**來**到祂面前，凭**信心**接受祂舍身所成就的救恩，并**持續**信靠祂，才能得着真正的生命。

- Only Jesus Christ is the Bread of Life who gives eternal life.
- To receive true life, one must **come** to Him, accept by **faith** the salvation He accomplished through His sacrificial death, and **continue** to trust in Him.





來，跟從我！  
**Come, follow me!**